

A TENGERPART

POLITIKAI NAPILAP

VII. évfolyam.

FIUME, kedd 1910. augusztus 30.

195 szám.

Szerkesztőség és kiadóhivatal (telefonszám 229.)
Vicolo dell' Ospedale, Wurzer ház I. emelet.

Nyomda telefonszáma (sürgős esetekben) 932.

Felelős szerkesztő:

MURAI JENŐ.

Előfizetési ár:
Egész évre 24 kor.
Félévre 12 kor.
Negyedévre 6 kor.
Egy óra 2 kor.
Egyes szám ára helyben 6 fillér.
Hivatalos hirdetések 6 hasábos petit sorja 40 fillér.

Az orosz flotta Fiumében.

A balti tengeri orosz hadihajóhadhoz tartozó hajóraj, mint már előre jeleztük, vasárnap éjjel két órakor érkezett Algirből kikötőnk elé.

Az érkezés.

A hajórajhoz, mely Mankovsky Miklós ellentengernagy parancsnoksága alatt áll, a következő hajók tartoznak: A „Cesarevics“ 15,200 tonnás vezérhajó Lubimoff P. parancsnoksága alatt 681 főnyi legénységgel a „Rurik“ cirkálóhajó, parancsnoka Ougrumow Antal, legénysége 720 főből áll és a „Bogatyr“ cirkálóhajó, melynek 340 főnyi legénysége fölött Petroff Miklós parancsnokol. Mielőtt a szürkére festett acélóriások elhelyezkedtek volna, a tengerészeti hatóság egyik gőzösével reggel öt órakor megjelent Minach Antal lovag révkapitány-helyettes Salviati fiumei orosz konzul kíséretében s kijelölte a kikötőn kívül a hajók horgonyzási helyét. Minach lovag ezután a vezérhajóra ment, ahol a hivatalos formaságokat intézte el. Minthogy a hadihajók Algirből érkeztek Fiuméba s különben is a legénység szigorú egészségügyi felügyelet alatt áll, a fenyegető koleraveszedelem miatt életbeléptetett óvintézkedések foganatosításától eltekintettek.

Az oroszok látogatásai.

Délelőtt kevéssel féltizenegy óra után a „Cesarevics“ gőzcsolnaka kötött ki a Molo Adamichon, ahol nagy tömeg kíváncsi állott s az abból kiszálló tisztek és pedig Mankovsky Miklós ellentengernagy, Lubimoff, Ougrumow és Petroff hajóparancsnokok, Boutakoff A. G. és Golovin Mihály sorhajókapitányok a fiumei orosz konzul kíséretében kocsiba ültek s a kormányzósághoz hajtottak, hogy ott hivatalos látogatást tegyenek. A kormányzóságon Kankovszky Ferenc miniszteri tanácsos és Manasteriotti Heliodor dr. miniszteri osztálytanácsos fogadták az orosz tiszteket, akik rövid látogatás után a városházához mentek. A városházán az oroszok Corrosacz Ferenc első alpolgármester távollétében Baccich Icilio dr. másodalpolgármesternél tisztelegtek s onnan a térparancsnokságra mentek, ahonnan visszatértek hajóikra.

A látogatások viszonzása.

Néhány perccel féltizenkét óra után Kankovszky Ferenc miniszteri tanácsos és Manasteriotti Heliodor dr. miniszteri osztálytanácsos a „Klotild“ tengerészeti hatósági gőzössel a „Cesarevics“ vezérhajóra mentek. Az admirális hajón a tisztek és legénység sorfala élén Mankovsky ellentengernagy fogadta a magyar kormány képviselőit. Kankovszky a magyar kormány nevében üdvözölte az orosz hajóhadat s reményét fejezte ki, hogy az oroszok a magyar vizeken jól fogják magukat érezni. A magyar kormány üdvözlését az ellen-

tengernagy köszönő szavakkal fogadta, mire a parancsnok pazar fényű, délszaki növényekkel diszitett szalonjába vonultak, ahol szeretetreméltó és vidám társalgás keletkezett. Rövid idő múlva Kankovszky és Manasteriotti dr. távoztak a hajóról, ahol a másik két hajó parancsnokai részére névjegyüket hagyták hátra, minthogy a „Rurik“-on és a „Bogatyr“-on nagy tisztogatás volt s azokra az ellentengernagy kérelmére nem mentek át. Mikor a magyar kormány képviselői az admirális hajóról távoztak, a legénység a hajó első részén tisztelgő állásba helyezkedett s ezenkívül a középső ágyúütegekből tizenhét üdvözlő lövést tettek.

Kevéssel Kankovszky távozása előtt érkeztek a hajóra a térparancsnokság kiküldöttjei is: Alliancic ezredes, Cosulich sorhajóhadnagy és Szentkirályi huszárkapitány, akiket a fedélzeten katonai parádéval és „Gotterhalte“-val fogadtak. Távozásuk alkalmával pedig tizenhárom ágyulövés hangzott el.

A kora délutáni órákban viszonzotta a látogatást a város nevében Baccich Icilio dr. másodalpolgármester Dardi Vazul főtanácsos kíséretében, mely alkalommal az ütegek kilenc üdvözlő lövést tettek.

A hajók további utiterve.

Az orosz hadihajók szerda reggelig maradnak Fiumében, amikor Nikolejevics Miklós nagyherceggel Antiváriba indulnak. A nagyherceg, aki a cettinjei ünnepségeken az orosz cárt fogja képviselni, szerdán reggel hét óra tíz perckor érkezik különvonaton Bécsen át Fiuméba s a pályaudvarról a Riva Stefániára hajtat, ahonnan gőzcsolnakkal a vezérhajóra megy. Mihelyt a nagyherceg az admirális hajóra ér, a flotta elindul Antivári felé. Antiváriból a nagyherceg kíséretével együtt automobilon Cettinjébe megy.

Ismét Gotterhalte-incidens.

Szándékosan, az orosz flotta érkezéséről szóló tudósításunk végére hagytuk azt a sajnálatos incidenst, mely tegnap délelőtt lejátszódott. Mikor ugyanis Kankovszky miniszteri tanácsos és Manasteriotti dr. miniszteri osztálytanácsos az admirális hajó fedélzetére léptek, hogy a flottát a magyar kormány nevében üdvözöljék, a hajó zenekara a „Gotterhalte“-t játszotta, ami a térparancsnokság kiküldöttjeinek érkezésénél megismétlődött. Hozzászoktunk már ahhoz, hogy minden katonai ünnepségnél a magyar fülnek gyűlöletes Gotterhaltéval sértsenek bennünket, de az ellen már tiltakoznunk kell, hogy akkor, amidőn a magyar kormány képviselői Magyarországon nevében egy idegen nagyhatalmasságot üdvözölnek, szintén a Gotterhalte ütemei csendüljenek fel. Az eset most már helyrehozhatlanul megtörtént, de ezzel ismét beigazolódtott, hogy Ausztria nemzeti önállóságunkat a külföld előtt következetesen elrejtí, elsikkasztja, úgy hogy bennünket sehol

sem ismernek, mint önálló államot. Csak így volt lehetséges, hogy a kormányzóság két fő-tisztviselőjét az osztrák néphimnusszal fogadták az orosz vezérhajón.

Munkatársunk közvetlenül a hivatalos látogatás után a „Klotild“-ra visszatérő Kankovszky Ferenc miniszteri tanácsoshoz kérdést intézett, hogy felvilágosította-e a kinos tévedésről Mankovszky ellentengernagyot? A miniszteri tanácsos erre tagadó választ adott s azt mondotta, hogy azt a nemzetközi udvariassági formákra való tekintettel nem tehetette meg s hogy egyébként is szabály, hogy a flották külföldi látogatásoknál mindig az illető ország uralkodóinak himnuszát játszzák.

Evezősök veszedelme.

Itt említjük meg, hogy vasárnap délelőtt az orosz hajók közelében majdnem végzetes baleset történt. A Quarnero evezős egyesület egyik csónakjával ugyanis több fiatalember a hadihajókhoz evezett, hogy azokat közelről megismerjék. Eközben az egyik hadihajó csavarjai működni kezdtek, hogy a hajó helyet változtathasson. A csavarok által felkavart víz veszedelmes helyzetbe sodorta a kis csónakot, mert a bóra miatt is erősen hullámozó tenger vize félig megtöltötte az evezősök ladikját. Csak a legnagyobb erőfeszítéssel tudták az evezősök a veszedelmes helyzetből kimenekülni.

Az orosz tengerészek a szárazföldön.

Az utca külső képén is meglátszik az oroszok látogatásának hatása. Bár a közel 1800 főnyi legénységből csak aránylag keveset engednek partra, mégis a város minden részében kisebb-nagyobb csoportok láthatók. A hatalmas, erős testalkatú legényeket mindenütt kíváncsi szemekkel nézik.

Kellemes feltűnést kelt, hogy az orosz tengerészek között ebbeli rossz híruk ellenére alig lehet alkoholizált alakot látni. Ha pedig egyik-másik mégis több szeszt fogyaszt el, akkor mindjárt két három társuk is siet őket a gőzcsónakba helyezni, hogy részeg fejjel kellemetlenséget ne idézzenek elő. Az oroszok tegnap délután kevés bevásárlást tettek, mert az üzletek a vasárnap munkaszünetre való tekintettel zárva voltak s inkább csak gyümölcs, képes levelezőlap és dohány vásárlásra szorítottak. Azonban még ebben is gátolva voltak, mert az elárúsítók legnagyobb része nem akarta az orosz rubeleket elfogadni, az oroszok pedig pénzüket nem válthatták be, mert a bankok is zárva voltak. Az osztrák-magyar haditengerészet matrózai is kutató pillantásokat vetettek orosz kollégáikra, mert feltűnt nekik, hogy az oroszok már messziről tiszteletteljesen köszöntik feljebbvalóikat. Az esti órákban aztán már ismeretséget is kötöttek s gyakran lehetett az osztrákban látni fraternizáló orosz és osztrák-magyar tengerészeket. Nyugodtan lehet állítani, hogy

a szerény magaviseletű orosz tengerészek rögtön megnyerték a lakosság rokonszenvét. Az inkább szöke és szomorú tekintetű oroszokat mindenütt jóindulattal fogadták s állandó lehangoltságukat az otthoni viszonyokkal igyekeztek összeköttetésbe hozni.

A hajók megtekintése.

A révhivatal értesítése szerint a kikötőn kívül horgonyzó hadihajókat a közönség délután három órától hat óráig megtekintheti. A révhatóság azonban figyelmezteti a közönséget, hogy csakis olyan csónakot használjon, melynek tulajdonosa a révhivatal igazolványát fel tudja mutatni.

UJDONSÁGOK.

— **Védekezés a kolera ellen.** A rendőrség, mint már többször ismertettük, minden óvintézkedést megtett, hogy a fenyegető kolerajárvány behurcolása megakadályozzassék. Az egészségügyi rendszabályok kapcsán most sor került a tömeglakások ellenőrzésére is.

A rendőrség megbízásából Zotti mérnök, a városi építőhivatal mérnöke több rendőr kíséretében bejárta az óváros ismertebb tömeglakásait s tapasztalatairól ma tett jelentést. A részletes jelentés szerint a Via del Duomo, a Via del Colleggio, a Via del Fosso, a Via del Canale, a Viale Deák tömeglakásai olyan szomorú állapotban vannak, hogy még a legegyszerűbb egészségügyi követelményeknek sem felelnek meg. A kiküldött talált olyan lakásokat, ahol egy szűk, nem szellőztethető, dohos levegőjű szobában kilenc-tizenkét ember is aludt. Másutt asszonyok, emberek és gyerekek héring módjára összezsúfolva fetrengtek a rothadt szalmazsákokon, olyan orrfacsaró bűzben, hogy azt pillanatig is alig lehetett kitartani. A közegészségügyre feltétlenül veszedelmes tömeglakásokat a rendőrség természetesen kilakoltatta, több ilyen pincelakást be is záratott. Zotti mérnök a tömeglakásokat több éjjelen át fogja ellenőrizni.

A tömeglakások kiürítésével kapcsolatban Biasi Miklós dr. rendőrigazgató-helyettes terjedelmes beadványt intézett a városi tanácshoz. Biasi dr. részletesen megindokolt memorandumában arra a szomorú körülményre hívja fel a tanács figyelmét, hogy Fiumében szilárdan ezeröttszáz-kétezer ember jár a tömeglakásokba s minthogy ezek a legszegényebb néposztályhoz tartoznak, egészségügyi óvintézkedésekről köztük szó sem lehet. A rendőrigazgató-helyettes feltétlenül szükségesnek tartja a tömeglakások kiürítését, nona ezen intézkedés által ezek a szerencsétlen emberek elvesztik lakásnak nevezett odújukat s ezért azt ajánlja Biasi dr., hogy a tanács arra alkalmas helyen, esetleg a Scoglietton építtessen barakkokat, ahol a földhözragadt szegény emberek meghúzhatják magukat. Kívánatos volna, ha a városi tanács Biasi dr. emberbaráti irányu javaslatát magáévá tenné s a barakkokat felépíttetné.

Itt említjük meg, hogy a rendőrség újból felhívja a lakosságot a lakások, mellékhelyiségek, udvarok tisztántartására, mert a tisztaság, a szellőztetett lakások legalkalmasabb védőintézkedések a kolera ellen.

— **A rizsgyár új igazgatósági tagja.** A fiumei rizshántoló és rizskeményítő gyár egyik legutóbbi igazgatósági ülésén Sándor Pált, a fővárosi ötödik kerület képviselőjét az igazgatóságba beválasztották. A cégjegyző hivatal most vette tudomásul ezt a választást.

— **Incidens a szerb trónörökös érkezésénél.** Részletesen megírtuk, hogy Sándor szerb trónörökös megérkezésénél a pályaudvaron Bezlanovics Lajos vasuti raktáros és egyik rendőr között szóváltás keletkezett, mely miatt a rendőrség a raktáros ellen s eljárát

indított. Ma tartották meg Bezlanovics ügyében a rendőrségen a tárgyalást. Dorciel rendőrkapitány-helyettes, a büntügyi osztály vezetője kihallgatta a tárgyalásra beidézett tanukat és pedig Car Károly, Trdan Domenico és Stratti rendőröket, Tonsa Mariano hordárt Vizner Erneszt vasuti raktáros, Szabadi István és Roth vasuti alkalmazottakat. A kihallgatott tanuk vallomása alapján a rendőrbíró-ság Bezlanovics Lajos vasuti raktáros hatósági közeg elleni „tiszteletlen” viselkedésért harminc korona pénzbüntetésre ítélte. A rendőrség a büntetés kiszabásánál tekintettel volt a panaszlott büntetlen előéletére. Bezlanovics az ítélet ellen természetesen fellebezést jelentett be.

— A villamos vasut meghosszabítása.

Jelentettük már, hogy a városi tanács mintegy negyvenezer korona költséggel meghosszabbította a városi villamos vasut sinpárját Berguditól az osztrák határig. A szifektetési munkálatok, valamint a felső vezeték felszerelése, mint értesülünk, befejezést nyertek s az új vonalrész műtanrendőri bejárását szeptember harmadikán tartják meg.

— **Lovak Görögország részére.** A „Vassilissi” görög vitorlás ideérkezett, hogy a görög kormány által a görög hadsereg részére Magyarországon vásárolt 300 lovat Píraeuszba szállítsa.

— **Megbetegedett kivándorlási felügyelő.** Zerkovitz Emil kereskedelmi tanácsos, kivándorlási felügyelő, akit a belügyi kormány a Fiuméből indult Pannonia kivándorlási hajó ellenőrzésére küldött ki, utközben hirtelen megbetegedett és Nápolyban partra szállították. Zerkovitzot az ottani nemzetközi kórházba vitték, ahol műtétet hajtottak végre rajta. Állapota már annyira javult, hogy valószínűleg szeptember első napjaiban folytathatja útját egy Nápolyból induló német gőzessel.

— **Hirtelen halál.** Pliskovác Fülöp, a révhivatal ötvenhárom éves bukkari illetőségű altisztje tegnap este hirtelen meghalt. Az elhunyt tizennyolc esztendeig a révhivatali pénztárnál volt alkalmazva s felebbvalói mindig elismeréssel nyilatkoztak munkásságáról. Jellouscheg dr. rendőrorvos a halál okául agyszélhűdést állapított meg.

— **Cukorkivitelünk Oroszországba.** Oroszország az idén kivételesen cukorbehozatalra szorul és szükségletének legnagyobb részét valószínűleg Ausztria-Magyarországból fogja fedezni. Eddig Trieszten és Fiumén át 16,000 süveget szállítottak; valószínűleg még 40,000 süveg fog szállításra kerülni.

— **Iskolai beiratások.** Az állami felső kereskedelmi iskolába a beírás szeptember 1-én, 2-án és 3-án lesz, naponta délelőtt 9-12 óráig az iskola igazgatói irodájában. A javítóvizsgálat augusztus 31-én délelőtt 9 órától kezdve, a főlvételi vizsgálat az alsó osztályba 3-án és 5-én délelőtt 9 órától kezdve, a magánvizsgálat írásbeli része 5-én és 6-án délelőtt 8 órától kezdve lesz. Bővebb tájékoztatást nyújt az intézet folyósóján kifüggesztett hirdetés. Az állami felső kereskedelmi iskolával kapcsolatos államszámveteltani tanfolyamba a beiratás szeptember 5-12-ig lesz délelőtt 11-12 óráig az iskola igazgatói irodájában. — Az állami polgári fiúiskolában (Piazza Cambieri, állami iskolaépület, I. em.) az 1910-1911-dik iskolai évre szóló beiratások szeptember 1, 2, 3 és 4-én, a javítóvizsgálatok augusztus 31-én, a felvételi illetőleg tantervkülönbözeti vizsgálatok pedig szeptember 4-én mindenkor délelőtt 8 órától kezdődőleg lesznek.

Az állami elemi leányiskola igazgatósága közli, hogy a beiratások szeptember 1, 2, 3 és 4-én lesznek reggel 9 órakor. Szeptember 2-án délután 3 órakor lesznek a felvételi-, pótló és javító vizsgálatok. A tanév ünnepélyes megnyitását szeptember 5-én tartják meg.

Az elemi iskola I. osztályába a 6 évet betöltött növendékeket veszik fel. Ezek a beiratások a születési adatokról szóló tausitványt és az oltási bizonyítványt kötelesek felmutatni. A tanulók a beiratáskor szülőjük vagy annak megbízottja kíséretében tartoznak megjelenni.

A kisedővödába a 3. életévüket betöltött gyermekeket veszik fel.

— **Az adókvető-bizottság ülése.** A harmadik osztályos kereseti adót kvető bizott-

ság holnap, augusztus harmincadikán fogja megtartani folytatólagos ülését, mely alkalommal azok az adófizetők tartoznak megjelenni a bizottság előtt, akiknek vezetékevei G-N betűkkel kezdődnek.

— **Az abbáziai Szegő-szanatoriumba** az elmúlt napokban a következő vendégek érkeztek: Sternberg Albert gyárigazgató családjával Hatvanról, Kovács Lajosné kereskedő neje Csongrádról, Schultzeisz Gábor Biáról, Kovács Gézané mérnökne Szolnokról, Marcoff Mária Szofiából, Wix Frigyes és Pál Bécsből. Édelj Mór fényképész Budapestről, Friedmann Izidor ékszerész Budapestről, Szokolay Kornél lapszerkesztő, nejevel Budapestről, Fleischer Henrik kereskedő Belgrádból, Goditzka-Tzwirko Barbara igazgatóné gyermekével Oroszországból, Gyenes Vilmos dr. orvos nejevel, Hönig Olga, főhadnagy neje Miskolcraól, Stein Kálmán dr.-né orvosné családjával Bécsből, Gross József kereskedő nejevel Bukarestről, Löbl Kornél Sidról, Pálffy József dr. két gyermekével Szegedről, Radó Antal dr. orvos Budapestről, Székula Ákost főfelügyelő Kolozsvárról, Stourig Róza nevelő Budapestről, Ungár Albertné kereskedőné Debrecenből, Weisz Jozefin igazgató özvegye Weisz Bandival Nagyváradról, Dénes Ödön gyáros Nagyváradról.

— **Összeesett az utcán.** Pochetto Jakab trevisoi illetőségű negyvenkilenc éves napzamos tegnap este érkezett Belgrádból husz éves Vladimir fia kíséretében Fiuméba. Pochetto mindtegy három hónap óta betegeskedik s ezért elhatározta, hogy hazamegy. A gyengékedő embert azonban a hosszú utazás annyira kimerítette, hogy mikor a Fondo Rinaldini felé haladt, ájultan összeesett. A hirtelen rosszullet nagy izgalmat keltett, mert mindenki azt hitte, hogy Pochetto koleraiban betegedett meg. A mentők a beteget a kórházba szállították, ahol egy elkülönített szobában helyezték el. Az orvosok megállapították, hogy Pochetto tüdőbajos s teljes felépülésére nincs remény.

— **Kisebb sebesség a gyorsvonatoknál.** Három olyan vonala van az államvasutnak amelyen kilencven kilométer sebességgel járnak a gyorsvonatok. Ennél a sebességnél a legközelebbi — novemberi — menetrendben változás áll be. A mozdonyok futásának maximális sebességét leszállítják, az ugynevezett leggyorsabb menetidő tehát redukálódik, ami közlekedéstechnikai szempontból visszaesést jelent. Ennek nem az az oka, hogy eddig mulasztás terhelné a Máv.-ot ebben a tekintetben, vagy a főfelügyelőséget, illetve a kereskedelmi minisztériumot, hanem az, hogy — főleg az álmásokon keresztül — a pályatestek nem bírják el ezt a menetsebességet, illetve az sok katasztrófára adott alkalmat. Redukálni fogják az állomásokon való keresztülhaladás sebességét, de csak átmenetileg. A főfelügyelőség ugyanis előterjesztést tett a kormánynak, adjon költséget a pályák rendbehozására, de természetesen ennek még nem lehet eleget tenni, mert a költségvetés nincs elfogadva. A főfelügyelőség óvatossága mindenesetre többet ér, mintha a mostani állapotot tartanák fenn, mert a biztonság még a gyorsvonatoknál is fontosabb. Viszont bizonyosra lehet venni, hogy most, amikor a vasut legfőbb fóruma a Máv. reorganizálását vette programjába, eleget fognak tenni az előterjesztésnek.

— **A kikötőből.** A kikötőbe részben a tegnapi s részben a mai napon a következő hajók érkeztek: „Alberta” osztrák gőzös Triesztből üresen. „Matteo Verderani” olasz gőzös Empedocieből 790 tonna kénnel. „Stefania” magyar gőzös Buccariból üresen. „Tisza” magyar gőzös Marseilleből 600 láda citrommal, 500 zsák kénnel és 30 tonna vegyes áruval. „Belgravian” angol gőzös Liverpoolból 80 tonna vassal és 20 tonna gyapjával. „Mária Terézia” osztrák gőzös Alexandriából 1000 zsák korpával és 20 tonna vegyes áruval. „Báró Fejérvary” magyar gőzös Santosból 1300 bál tengeri füvel és 300 zsák kávéval. „Vassilissi” görög vitorlás Píraeuszból üresen. „Sant Andrea” olasz vitorlás Teriából 180 tonna kénnel.

Indult: „Ultonia” angol gőzös New-Yorkba 1200 tonna vegyes áruval. „Mercur” osztrák gőzös Konstantinápolyba 150 tonna cukorral, 30 tonna rizsszel és 55 láda üvegáruval. „Austria” osztrák gőzös Hamburgba 30 tonna vegyes áruval. „Barletta” olasz gőzös Velen-

cébe 40 tonna fával, 55 láda és 20 tonna vegyes áruval. „Alberta“ olasz gőzös Philadelphiába 1800 tonna magnézittal. „Adria“ magyar gőzös Triesztbe üresen.

Lovrana vendégei. Az Abbazia tözsomszedságában levő Lovranát augusztus 10-étől augusztus 26-áig összesen 293 idegen kereste fel. Január 1-től augusztus 26-áig összesen 7300 idegen érkezett Lovranába.

Abbázia vendégei. A szomszédos Abbázia fürdő- és üdülőhelyet január 1-étől augusztus 24-éig összesen 32,924 fürdővendég látogatta meg. Augusztus 17-étől augusztus huszonegyedikéig a vendégek száma 1800-al szaporodott. Az augusztus 24-én ott üdülők száma 5489 volt.

Távirat ◀ Telefon

A hadgyakorlatok a kolera miatt maradtak el.

BÉCS, aug. 29. A „Zeit“ beavatott forrásból jelenti, hogy az idej hadgyakorlatok azért maradtak el, mert a hadvezetőségnek hetekkel ezelőtt tudomására jutott, hogy a hadgyakorlatokra kiszemelt vidékeken több kolera gyanus megbetegedés történt, melyet eddig eltitkoltak.

Budapesten nincs kolera.

BUDAPEST, aug. 29. A fővárosi hatóságok megállapították, hogy Budapest területén délig kolera megbetegedés nem történt. Több gyanus beteget beszállítottak ugyan a járványkórházba, a vizsgálat azonban igazolta, hogy nem kolera-ban betegedtek meg.

Tonka Magdolna

kolerában halt meg.

POZSONY, aug. 29. A Regensburg hajóról a kórházba szállított s ott meghalt Tonka Magdolna holttestének bakteriológiai vizsgálatánál az orvosok megállapították, hogy Tonka Magdolna ázsiai kolerában halt meg.

Temesváron nem volt kolera.

BUDAPEST, aug. 29. Több lap azt írta, hogy Temesváron kolera megbetegedések történtek. Ma egy hivatalos temesvári távirat azt jelenti, hogy Temesváron nem fordult elő kolera eset.

Az olaszországi kolera.

RÓMA, aug. 27. A legutolsó huszonegy órában a következő koleraesetekről érkezett hír:

A barii tartományban: Andrián egy új eset és egy halálozás történt. Traniban egy újabb megbetegedés történt és három elhalálozás a régebbi esetek közül; Barlettán hat új megbetegedés és négy elhalálozás történt. Canosán és Bitontón egy-egy gyanus eset történt.

A foggial tartományban: Cerignolán két gyanus megbetegedés és egy halálozás. Trinapolin öt új eset halálozás nélkül, Margherita di Savoian egy új megbetegedés, egy gyanus eset és három elhalálozás történt, ezek közül kettő a régebbi esetek közül.

A cettinjei ünnepségek.

CETTINJE, aug. 29. Ma kezdődött Montenegró királysággá való proklamálásának ünnepsége, melyre számos külföldi érkezett ide.

Kettős vasuti baleset.

BUDAPEST, aug. 29. A nyugati pályaudvar közelében ma két vasuti baleset is történt. Egy tehervonat hat kocsija a Ferdinánd-híd közelében kisiklott, áttörte a korlátot s lezuhant a töltésről, eltorlaszolva a közlekedést. A másik baleset a Lajosmizséről érkező személyvonattal történt, mely egy másik személyvonattal ütközött össze. Az összeütközés következtében három kocsi megrongálódott és több utas megsérült.

Egy örült lövöldözései a vatikáni bazilikában.

RÓMA, aug. 29. A vatikáni bazilikában istenitisztelet közben egy volt ferencendi szerzetes revolverből háromszor a levegőbe löött. A hívek a lövöldözésre ijedten menekültek a templomból s a papnak a pánikban a misét hirtelen be kellett fejeznie. A volt szerzetest a rendőrség letartóztatta és megállapította, hogy örült.

A cár a montenegrói uralkodó háznak.

SZENTPÉTERVÁR, aug. 29. Miklós cár Nikita montenegrói fejedelmet királyi aoronázatása alkalmából az orosz hadsereg marsalljává, Mirko herceget alezredesé és Péter herceget az orosz hadsereg hadnagyává nevezte ki.

Megörült a gyermekágyban.

HAJDUBÖSZÖRMÉNY, aug. 29. Fekete Imre jómódu földbirtokos felesége Nagy Julianna gyermekágyban hirtelen megörült és egy őrizetlen pillanatban felakasztotta magát. Mire rátaláltak, már meghalt.

A horvát pártok támogatják a bánt.

ZÁGRÁB, aug. 29. A horvát jogpárt hivatalos lapja azt írja, hogy a jogpárt és a szerb önálló párt hajlandó Tomasics bánnal reális alapon a megegyezést keresni.

Mantegazza halála.

SPEZIA, aug. 29. Mantegazza Pál orvosdoktor, a kiváló fiziológiai író ma san-terenzi villájában meghalt. Magyarországon Mantegazzát különösen a szerelem és a házasság élettanáról írt könyveiről ismerik.

Véres kardpárba.

CELLDÖMÖLK, aug. 29. Összeszóalkozás miatt Szekeres Pál dr. ügyvéd ma kardpárba-vívott Balassa Jenő ügyvédjelölttel. A kardpárba-vívásban Szekeres több súlyos sérülést szenvedett.

Botrány a belgrádi nemzeti színházban.

BELGRÁD, aug. 29. Montenegrónak királysággá való proklamálása alkalmából a belgrádi nemzeti színházban az udvar és az állami méltóságok, továbbá a diplomáciai kar jelenlétében diszeladás volt, melyen Miklós montenegrói király egy drámáját adták elő. Az előadást azonban félbe kellett szakítani, mert a karzat a darabot zajongással és „pfuj“ kiáltásokkal fogadta. A rendőrség huszonhét embert letartóztatott.

Elárusító leányok

akik a magyar, német, román és tót nyelvet birják felvétnetnek. Cim a kiadóhivatalban.

DEÁK SZÁLLÓ ÉS ÉTTEREM

Deák-korzó FIUME

— a pályaudvartól 3 percnire —

Kifogástalan magyar s bécsi konyha. Hamisítatlan borok. :: Olcsó árak. 40 modernül berendezett szoba.

Tulajdonos

Ederer-Burger Gyula

a Lloyd-étterem volt főpincére.

Lederer penzio Abbazia.

Habsburg villa és Park szálló

120 szoba. Lift. Fürdők a házban.

Villanyvilágítás. Árnyas kert. Gyönyörű kilátás a tengerre. Szoba és ellátás 8 koronától feljebb. Családoknak engedmény.

Cantrida "FIUME" vendéglő

●● a fürdővel szemben. ●●

Szép árnyékos kerthelyiség teképpályával kitűnő magyar és olasz konyha hamisítatlan magyarárad bor.

Kőbányai polgári és duplamaláta sör.

Számos látogatásért esedezik

Ragg Mihály, vendéglős.

Fix fizetés

és magas jutalék mellett alkalmazunk vidéki ügynököket sorsjegyek részletfizetésre való eladásához. Havonként elérhető jövedelem 300-600 korona Hecht Bankház Részvénytársaság Budapest, Ferenciek-tere 6.

"HUNGÁRIA"- szálloda

Fiume - Viale Francesco Deak - Fiume
(a pályaudvar közelében).

Kifogástalan konyha és tiszta, jó minőségű magyar borok.

34 kényelmesen berendezett vendégszoba.

- Előzékeny kiszolgálás. - - Olcsó árak. -

:: FUNDA ANTAL ::

A „CONTINENTAL“-szálló volt tulajdonosa.

GLOBUS

HIRLAPIRODA - FIUME - V. de Domini u.

Bel- és külföldi lapok.

:-: Hangjegy- és könyvárusítás. :-:

Előfizetések a világ összes lapjaira eredeti áron

— Uj tulajdonos: Platzner Arthur. —

"DE LA VILLE"

SZÁLLODA, KÁVÉHÁZ ÉS ÉTTEREM

FIUME, DEÁK-KORZÓ.

— A magyarság találkozó helye. —
Az étteremben délelőtt 9 órától izletes villásreggeli olcsó árakon.
A kávéházban esténként KOVÁCS JÓZSEF jóhírnevű kaposvári cigányzenekara hangversenyez.
Minden vasárnap d. u. 4-6 uzsonnazene.
TULAJDONOS:
ifju BUDAI KÁROLY

Fiumei Ör- és Záró Intézet

Via Riva 2. - FIUME - Telef. II-10

● Elvállal mindennemű felügyeletet ●
● és pedig: villák, hajók, raktárak, ●
● telkek gyárok és mindennemű ●
● szabadon fekvő áru őrzését a ●
● :: legelőnyösebb feltételek mellett. :: ●

Megnyilt! ▲ ▲ Megnyilt!

MERKUR KÁVÉHÁZ

a vasuti állomással szemben

Legjobb minőségű kávéházi italok. - - -

□ MAGYAR BOROK. □

- - - - - Pontos és tiszta kiszolgálás.

A MAGYARSÁG TALÁLKOZÓ HELYE.

A n. é. közönség pártfogását kéri
KONRAD FERENC tulajdonos.

Megnyitási jelentés.

Van szerencsém a n. é. közönséget arról értesíteni, hogy *szeptember elsején* nyílik meg a Via Riva 6. szám alatt

rövidáru üzletem.

Nagy raktár rövidárukából, divatcikkek-ből, szövetekből, valamint kész bluzók, szoknyák és gyermekruhákból Mérsékelt árak. Tisztelettel LA GRASTA TAMÁS.

Adria szálló és étterem

Adamich és Adria utca FIUME Zmaic palota

A város központjában a hajóállomás közelében. Kényelmesen berendezett szobák tengeri kilátással, fürdővel és vilányos világítással.

Kitünő német és olasz konyha.

Hamisítatlan borok. Elsőrangú sör.

Tulajdonos: de Negri Tranquillo.

**2 évi jótállás.**

VÁLOGATOTT MINTAGYŰJTEMENYTUCATJA K. 5.-

„Olla“-t több mint 2000 orvos mint a legmegbízhatóbbat ajánlja.

Kapható Fiumében: a Prodám, Catti, Mizzan és Budak-féle gyógyszerárakban, továbbá F.lli Pavacic, Benco Ernő és Papp Rudolf drogeriájában. Erd. árjegyzék ingyen az „OLLA“ Gummi központtól Wien II/297 Praterstr.-57

Ujságelárusítók (rikkancsok)

jó heti fizetéssel és eladási jutalékkal felvétetnek

„A TENGERPART“ kiadóhivatalában Vicolo dell' Ospedale, Wurzer-ház.

Fiumei első magyar rizshántoló- és rizskeményítőgyár részv.-társaság.

FIUME.

Különlegesség

FÉNYKEMÉNYÍTŐ

táblácskákban.



VÉDJEJY.

A vegyi tisztaságért a gyárkezeskedik.

ORIENTALE KÁVÉHÁZ VELENCE

nagy bar-ral és tágas söresarnokkal egyesítve.

Riva degli Schiavon., ... induló vaporettok állomásával szemben.

Egyetlen modern kávéház és bar Velencében. Az egész házat magába foglaló, e célra épült elegáns helyiségek a lagunákra néző gyönyörű tetőtérasszal. - Kitünő fagyaltok és frissítő italok. - Kifogástalan kiszolgálás minden nyelven. - Mérsékelt árak.

:: Az idegenek találkozó helye. ::

Estétként orkesztrális hangverseny.

Csütörtökön és vasárnapon délutáni hangverseny 3 órától 6 óráig.

VELENCE**CAVALLETTO**

SZÁLLODA és ÉTTERMEK

a Márkustér közvetlen közelében

teljesen újjáalakítva.

Szobák 2 1/2 lirától, teljes penzió 9 lirától feljebb.

Kitünő konyha, tiszta italok.

Társaskocsi és megbízott az állomásnál.

VILLANYVILÁGÍTÁS!

GŐZFÜTÉS! FÜRDŐK!

Tulajdonosok:

FRATELLI SCATTO LA.

Tekintettel azon körülményre, hogy a lisztárak az utóbbi időben tetemesen csökkentek elhatároztuk, hogy t. vevőinket szintén részesíteni fogjuk ezen árelőnyben és a kenyérréteket a következőképpen állapítottuk meg

fehér kenyér nullás lisztből	34 fillér	-	17 krajczár
házi	32	„	16
rozs	30	„	15

és kérjük a t. közönség szíves pártfogását

Első fiumei kenyérgyár.

Tulajdonosok

Róth és Markovics

Via Gisella 3. szám.

Fiókküzet:

Markovics S.-nál Via del Mercato coperto 3. sz.

„A TENGERPART“

telefonszáma

229

Ha előfizetni akar, vagy hirdetni valója van hívja fel ezt a számot

229

Pauly és Tsa Velence

Ponte Consorzi, a Szt. Márktér mellett.

Saját készítményű műbutorok, márvány-, bronz-, mozaik- és üveggészletek óriási raktára.

Szabad megtekintés.

78 kiállítási terem.

Magyar ügyvezető.

VELENCE PENSION INTERNATIONAL.

Családi szálló és penzió 2 peronyire a Márkustértől. — Villanyvilágítás — Fürdő.

Telefon 1386.

Teljes penzió 7 lirától. - Szobák 2 1/2 lirától feljebb.

Elismert jó konyha. Az egész éven át nyitva A magyar vendégek részére jár „A TENGERPART“.

SCHÖN I. :: Szépség és hajápolási terme :: SCHÖN I.

Via Governo 2. II. em.

A legújabb módszer szerinti arc- kéz- láb-ápolás (manicur, pedicur) villanyos arcmasszázs (vibrations massage) szemölcslevétel és arcban levő szőr eltávolítása, tyukszemvágás stb. Diszfésülések elvállalhatnak. Fésülések és hajmosások a rendelő lakásában is elvégezhetnek.

Telefon 11-89.

A Tengerpart

kiadóhivatala és

szerkesztősége

a Vicolo dell' Ospedaleban levő Wurzer ház I. emeletén van.